亜細亜時報

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所 亜細亜時報社
ブエノスアイレス市 ウスパスタ街一八九一
話電 (三二)七〇一五
購讀料 一ケ月 二弗

Director: T. MIDZUNO
REDACCION: Uspallata 981
U. T. 23, 7051

大東亞海敵艦影なし

更に英甲巡一、驅逐二擊沈

ジャワ海方面三大海戰詳報

大本營（三日）發表（午後五時四十分）殘敵掃蕩中の**スラバヤ**方面海軍作戰部隊は更に三月一日午前十一時**クラガン**北方海上を逃走中の英甲巡洋艦一並に驅逐艦二を擊沈せり

大本營（三日）發表（午後五時半）蘭印方面所在帝國海軍作戰部隊は二月廿七日より三月一日に至る**スラバヤ**沖、**バタビヤ**沖兩海戰に於いて同方面敵艦隊を擊滅せり、その戰果左の通り

一、擊沈せる敵艦隊主力**ヒューストン**米甲巡、**エクゼータ**英甲巡、**パース**濠洲乙巡、**ホバート**濠洲乙巡、（轟沈）**デロイテル**和蘭乙巡、**ジャワ**和蘭乙巡

二、其他擊沈せるもの潛水艦七隻、驅逐艦八隻（内二大破擱坐）砲艦一隻、掃海艇一隻

三、本海戰に於いて我が方掃海艇一沈沒、驅逐艦一小破せり

（註）一、**ジャワ**沖海戰に於いて擊沈と傳へられたる**ヒューストン**型一隻は**オーガスタ**擊沈なりしと判明せり　二、**ジャワ**沖海戰に於いて大破間もなく沈沒と發表せる**デロイテル**は**トロンプ**なりしが如し　三、曩に**スラバヤ**沖海戰にをいて巡洋艦四隻大破と發表せし所、内二隻はその後**バタビヤ**沖海戰にをいて擊沈せられたるもの、他の二隻は夜半激戰中驅逐艦又は砲艦などを誤認せるものなると判明せり

【東京三日同盟】帝國海軍の精鋭は去る二十七、二十八の兩日にわたりジャワ近海の海戰で敵米、英、蘭、濠聯合艦隊主力を捕捉し敵巡洋艦五隻、驅逐艦六隻を擊沈、巡洋艦四隻を大破せしめたがさらに殘敵を掃蕩中、一日午前十一時ジャワ島クラガン北方海上を遁走中の英巡洋艦一隻敵驅逐艦二隻發見、猛攻を加へてことごとく南海の藻屑と化せしめた。これによりスラバヤ沖及びバタビヤ沖兩海戰の戰果は擊沈巡洋艦六隻、驅逐艦八隻、大破巡洋艦四隻といふ輝かしいものとなり大東亞海にはほとんど敵艦の影を認めなくなつた

一日ジャワ島に敵前上陸した日本軍が裝甲車及び自轉車隊をもつてたちまち猛進擊に移つたことを發表した、尙二日現在の進擊狀況左の通り

一、西部○○に上陸した部隊は平原地帶を完全道路沿ひに一路南下してすでに上陸地點から○○粁進出した

二、東部○○に上陸した部隊も既に○○粁進出引續き完全道路及び○○に通ずる鐵道線路沿ひに猛進中である

中支軍の戰況戰果

【漢口二日同盟】中支軍では二月中における武漢周邊地區の戰況及び綜合戰果を二日發表したが右によれば同區の敵はわが累次の諸作戰により再起不能の打擊を蒙け、さらに南方作戰における打續く反樞軸側の敗戰に今や全く士氣沮喪しわが進攻をおそれ戰々兢々としてをり、また内部分裂、厭戰思想など甚だしいものがある模樣で殊に注目すべきは多數の敵軍幕僚が歸順し來り重慶軍首腦部内における和平動向が窺れる、綜合戰果、敵遺棄屍體三七三二、俘虜四一二、歸順五二六

首都バタビヤ危し

蘭印軍當部發表

【伯林二日同盟】バタビア來電蘭印當局は日本軍破竹の進擊により首都バタビアの危機がせまりつゝある旨二日左の如く發表した

日本軍はすでにバタビア東方○○粁にせまり他の日本軍一隊はバタビア西方の○○に到着した、また西部では日本軍はスラバヤ西方の○○に突入した

【西貢三日同盟】蘭印側バンドン放送によれば○○灣に上陸部隊は○○郊外に進出した、○○は○○と○○の中間鐵道線路上の要衝でジャワ縱貫山脈を背にしてバンドンを去ること北に○○粁、聯合軍司令部の所在地である一方○○上陸部隊はスラバヤの西方○○粁まで進出海岸より○○粁の内部に進入してゐる

【リスボン二日同盟】バタビア來電によれば蘭印當局は

陸鷲バタン半島猛襲

【比島前線三日同盟】わが陸鷲は三日バターン半島各地を猛襲、東海岸方面ではリマイ附近の敵陣地に攻擊を集中敵軍の據れる隱蔽家屋を炎上せしめた、なほ二日午後オロンガポ上空に日本機に僞裝した敵機二機が飛來したがわが對空砲火にたちまち一機を擊墜された

ジャワ島上陸皇軍の猛進擊

陸鷲制空權確保、殘存機爆碎

【○○基地二日同盟】ジャワ島北岸各地に上陸を敢行した我が軍は一日夕刻迄ではほゞ主力の揚陸を完了、各先鋒部隊は既に奥地深く攻擊前進しつゝある、航空隊の偵察によると西部要衝○○正面に上陸した部隊は一日午前十時半には早くも○○を突破して同日午後三時には鐵道上の要衝○○に進出した、又中央上陸部隊は早くも○○粁を突破、鐵道沿ひの都市○○附近に進出、東部上陸部隊の進擊振りも目覺しいがこの方面の敵は退却に際して油槽群に放火し炎々として黑煙天に冲してゐる

【○○基地三日同盟】我が陸鷲は二日も全力を擧げて我が軍の**ジャワ**島上陸地點の掩護に當り制空權を確保すると同時に**カリヂヤチ**方攻面略の地上部隊の猛進擊に協力し敵二機を擊墜更に**バンドン**西飛行場、**ピリ**、**タン**飛行場を猛襲敵十數機を擊墜破した外、停車場倉庫群を爆碎、敵に多大の損害を與へた

東條首相比島邦人學童に教科書送る

【東京三日同盟】敗戰に血迷つた米軍は去る一月二日マニラ退却にあたり暴戾にも在留邦人小學兒童の教科書までも掠奪し去つたが皇軍のマニラ占領により再び平和が訪れた、昨今邦人小學生は教科書がなくて勉學にさしつかえてゐるといふ話を聞いた東條首相はいたく同情し去る二月下旬十梱の教科書及び學用品を發送した

敗戰續く英米奸策弄す

日ソ離間の謀略宣傳

【東京三日同盟】敗戰に次ぐ謀略宣傳を行つてゐる敗戰で最近米英側は頽勢挽回に汲々として各種の惡辣極まる奸策を弄してゐるが、最近次の如き報道を各方面に流布し日ソ離間を策してしきりにしてゐる

一、ソ聯政府はソ聯領内の日本人の財產を沒收した

一、オホツク海沿岸の要地にソ聯は續々兵力を輸送集結

一、間宮海峽にソ聯は機雷を敷設した

一、ソ聯は最近日本武官のモゐる

スコー地方視察を禁じた

右の如きデマ報道に對してはソ聯側でも痛く憤慨しこれに次で最近ソ聯タス通信はこのやうな宣傳記事は虛構なることを聲明し米英側の謀略作戰に對し痛烈なる反駁を行つて

日本へ滿洲國政府謝恩特派大使派遣

【新京三日同盟】滿洲國政府は建國十周年にあたり建國以來日本の情誼援助に對し日本皇室をはじめ奉り朝野に感謝の至情を披瀝しもつて日滿一德一心の大義をいよいよ明らかならしめるよう國務總理大臣の特派大使はこの旨二日發表した、なほ張大使は御親書を奉じて現日から五日間にわたり開かれ長官は打揃つて宮中に參内、るが第一の三日は首相官邸御陪食を賜りさらに夕刻までに於いて東條首相より大東亞順次地方民狀を奏上種々御下戰爭貫遂の不戴天の決意を表明に奉答した

地方長官會議開催

【東京三日同盟】大東亞戰下明するといもに來るべき總選の最初の地方長官會議は戰爭擧に臨む政府の根本方針を明貫遂翼贊選擧貫徹も目標に三示する訓示を行ひ散會全地方

五十二萬五千餘噸

獨、二月中に英米船舶擊沈

【伯林二日同盟】獨軍司令部ユー・ビー電によればビルマ發表によれば二月中に獨海軍防衛につき英側はラングーンは英米兩國の船舶七十九隻總を中心とする南部ビルマに重計五十二萬五千四百噸（内六點をおかんとするに對し米國十六隻四十四萬八千四百噸はならびに重慶は北部ビルマ重潛水艦の活躍による）を擊沈した

英と米蔣側の確執

【廣東二日同盟】最近の重慶援蔣新ルート設定についても英と米蔣側の意見一致せず、兩者の確執はビルマ戰局の進展とともますます深刻化しつ

十八年目の皆既蝕

一千九百二十四年二月二十日夜の皆既蝕から恰度十八年と十日目、即ち一昨日三月二日の夜再び皆既月蝕の現象が現はれた、月蝕は二日午後七時三十一分十二秒にはじまり徐々に月面を蔽ひ皆既の現象は八時三十三分十二秒より十時九分四十八秒まで續きそれより月面は再び現はれ十一時十一分三十秒に常態に復した、月食時間三時間四十分二秒であつた

外相のリオ會議報告

ルイス・ギニアス外相はリオ會議より歸國後靜養のため南部湖水地方旅行中であつたが元氣を恢復して二月末日歸武今週より執務してゐるが近々開かれる閣議においてカステイジョ副大統領にリオ會議に關する詳細な報告をなす由である

ウエーベル解職さる

【リスボン二日同盟】華府電西南太平洋反樞軸聯合軍總司令官ウェーベルは今回その任を解かれ後任として某和蘭人が就任した旨二日華府と倫敦で同時に發表された、なほウエーベルは今後は單に印度及びビルマ英軍司令官として留まることゝなつた

急募

ブランチヤドール兼レバルテドールを求む委細は左記へ
ヴイジヤ・バジエステル町
アルベアル街六一　電話七五八—七〇四

南米向放送プログラム

【大使館發表】最近の南米向海外放送プログラム左の通り

JLG4　一五・一〇五　キロサイクル　一九・八六米
JZJ　一一・八〇〇　〃　二九・四二

東京時間

午前七時五五分開始「レコード・アナウンス」英語
同　八、〇〇　英語ニュース
八、一〇　英語通信
八、三〇　英語講演
八、四〇　音樂
八、五〇　音樂
九、〇〇　日本語ニュース
九、二〇　日本語講演、時事問題解說又は週間戰況
九、三〇　演藝又は音樂
九、四五　支那語ニュース
一〇、〇〇　葡萄牙語ニュース
一〇、一〇　葡萄牙語通信
一〇、三〇　西班牙語ニュース
一〇、五〇　西班牙語通信、講演又は音樂
一一、〇〇　音樂
一一、一〇　英語ニュース
一一、二八　終了アナウンス
英語

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T 35-1522

三月六日より上映
日本青少年
一、入場料五十仙
二、毎火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

青年部第三回定期總會召集通知

青年部内規第十條の規定により來る三月八日（日曜）午後二時より本會々館（バタゴーネス街八四〇番）に於て左記日程に依本青年部第三回定期總會を召集可致候間何卒御出席相成度此段御通知申上候

昭和十七年二月二十六日

在亞日本人會　青年部
幹事　白井智英
副幹事　井上勝治

定期總會日程

一、開會の辭
二、議長任命
三、會務會計報告及質疑應答
四、部員の提案
五、委員の提案
六、委員選擧

選擧委員長　白井智英
副委員長　井上勝次
投票管理委員　櫻井節一
伊舍良昌正　木原克己　中川正雄　大紫博

投票立合人　岸本安正　甘利廣　沖田悟　吉村哲也
開票管理委員　守屋利夫　清水源太郎　山形時夫　林敏雄　加藤敬二
開票立合人　喜田正雄　小林恒次　須子正元　藤坂光男

追伸
本年度は時局柄御出席を御遠慮なされるやうな方々も投票だけはよりよき青年部委員會構成のためお忘れなきやう特に御願ひ申します

JAPON LIBERTADOR DE ORIENTE

(Colaboración)

La guarnición de Singapur, compuesta de hindúes, malayos, canadienses, neozelandeses, australianos y contingentes menores de otros súbditos británicos, mandados por unos cuantos ingleses, se ha rendido incondicionalmente a los japoneses.

Hong Kong, caía antes y Singapur, constituían las dos bases consideradas inexpugnables, desde donde John Bull, chicote en mano, dominaba al Asia Oriental y hacía trabajar, para su propio beneficio, a millones de hombres sometidos por la fuerza.

Sin estas fortalezas, la flota de Inglaterra no puede operar con éxito en los mares de Oriente. Los dominadores y explotadores anglosajones han sido aplastados en sus propios bastiones por la espada samurai, esa espada que está consagrada a la defensa de los débiles, al sostenimiento de la justicia y a la implantación de un Nuevo Orden.

En la punta de las bayonetas niponas y en las alas de sus aviones gloriosos, va extendiéndose y afianzándose la libertad de los pueblos esclavos en aquella región. Dos tercios de China está libre ya del yugo extranjero y tiene un Gobierno Nacional bajo la Presidencia de Wang Ching Wei, el colaborador del Dr. Sun Yat Sen, el patriota fundador de la República China.

Las islas Filipinas, respiran, también, desde hace dos meses el aire de la libertad. Sólo queda un grupo de norteamericanos arrinconado en la selva a la orilla del mar que caerá, irremisiblemente, en manos de los libertadores. El pueblo filipino ha recibido, alborozado, la seguridad japonesa de que participará, como nación soberana, en el Nuevo Orden de la Gran Asia Oriental.

Ahora, rendidas las últimas fuerzas inglesas de Malaya y las formidables fortalezas de Singapur al valeroso y heroico ejército japonés, se agrega al concierto de las naciones libres asiáticas, la Federación Malaya.

La caída de Singapur es, también, una luz de esperanzas para los corazones de los indo-holandeses y para los hijos de la Birmania que ya divisan sobre sus cabezas las flotas aéreas libertadoras.

La obra de liberación, emprendida por los japoneses, tiene un significado trascendental para la ciilización: es el término de un dominio aprobioso de pueblos cegados por la ambición sobre otros pueblos que creyeron en las falaces promesas de los judíos de la City y de Wall Street.

La caída de Singapur es otro de los grandes golpes con que el Japón, Alemania, Italia y naciones aliadas, están derribando la política egoista del Buckingham Palace y de White House, para establecer un Nuevo Orden de Justicia en el Mundo.

Pearl Harbour, Hong Kong, Filipinas y Singapur, es la eficaz colaboración del Japón, el Libertador del Asia, a ese Nuevo Orden Justo y Divino.

Juan González.

Santiago de Chile, Febrero de 1942.

日本の對外國力偽瞞 (11)

＝北米記者ドン・ブラウンの觀察＝

E・H生譯

また日本は南滿大鐵道網とした知識をもつて満和され、莫大なる額に達する工業資金援助の方法により、滿洲の提供する將來性を現實的に解釋し得た國でもある。同樣に何年か前のこと、西洋の工業品輸出業者に對しその植民地市場に日本産品の洪水を來した頃、所謂保護關稅の引上げ及び輸入割當制の適用方を餘儀なくせしめた國でもある。

また日本人は『「ランカシヤイヤー」の勞働組合が、多數の勞働者が失業するのをおそれ、その使用を禁じたことのある最も効果的成績の一組織を完璧なるものにした。一九三八年には特定の場所上にお時）大鳥島（舊ウェークける飛翔にて、長距離の世界記錄を破つた。即ち六十二時二十二分間、一萬二千百八十粁といふ航續力を示した優秀なる飛行機を設計し且つ製作してゐる。

一八六八年において日本が維新し、同時に世界の反面に位する如何なる大國にも劣らぬ强力にして進歩的な帝國建設を目論んだ後、日本人は宛も日本軍人の行動に見られるやうな『プアンタスチック』な猛烈さをもつて工業の發達問題解決に邁進したのであ

十二、西洋の教育

疑ひもなく今日までに幾多の間違ひは生じたことだらうが、しかしこれを全般的に論ずるならば、眞に世界の尊敬に價ひするものがある。技術的發展の礎石を置かんがためには外國人をたくさん招聘した。北米人も、英國人も、獨逸人も、佛國人も日本における最初の工場建設、機械類の設備及び製造方式の活用等を指揮監督したのであつた。但し永久に外國人の頭腦と熟練に依存することは日本人の望むところではなかつた。即ち技術上の知識を得させんとして多數の青年を海外に派遣した、これら學術試驗によつて撰拔された學生達は、北米合衆國の各種大學に出席し、或ひは紡績その他の工場に見習う。彼等は西洋において獲得かつた。布哇、比律賓及び馬來の上空に日本の飛行機を活動狀態に維持してゐる高度のガソリンをすでに供給しつゝある東京と横濱間にある大工場の設備と監督に北米の『エキスパート』と契約したのは僅々十ケ年前のことだ、そればかりではない、今日それらの機械を生産する工業の設備に同樣に貢獻するところあつたものも北米人ではないか。

大使館發表戰況

大本營發表（二十八日午後四時）

大鳥島（舊ウェーク島）海軍部隊は二月二十四日未明敵航空母艦一、巡洋艦二驅逐艦六を發見、同島陸上砲台は直ちにこれを砲擊し敵巡洋艦一に火災を生ぜしめ驅逐艦の艦尾に命中彈を與へ又同方面所在海軍航空部隊は敵大型巡洋艦一の厚甲板に爆彈を命中せしめたるほか、敵五機擊墜しさらに所在の航空部隊の總力をもつてこれが撃滅を期し發進せるも敵は逸早く逃走し洋上遠く韜晦せり

本戰鬪において我方監視艇一沈沒、陸上施設に輕微なる損害を蒙り數名の死傷者を生じたり

大本營發表（二十八日午前零時十分）

わが蘭印方面所在艦隊主力は二十七日午後六時ジヤワに於て敵西南太平洋聯合艦隊主力を捕捉し激戰展開、敵巡洋艦一、驅逐艦三を撃沈し目下殘敵追撃中なり

大本營發表（一日午後四時）

一、ジヤワ海方面海戰において三月一日早朝までに判明せる戰果左の通り

イ、スラバヤ方面海軍作戰部隊は二月二十七日薄暮より二月二十八日未明までに敵米、英、蘭聯合艦隊に屬する巡洋艦三、驅逐艦六を撃沈、巡洋艦四を大破せり（本海戰をスラバヤ沖海と呼稱す）

ロ、バタビア方面海軍作戰部隊は三月一日早朝米大巡一、濠巡一撃沈せり（本海戰をバタビア沖海戰と呼稱す）

大本營發表（二月二十七日午後五時現在）帝國陸軍航空部隊は二月二十七日、二十八日の兩日にわたりその主力をもつて西部ジヤワ海の敵艦隊を索めて攻撃しスンダ海峽において三千噸級軍艦一を爆碎炎上せしむるとゝもに巡洋艦二、驅逐艦一に各々確實に直撃彈を命中せしめこれに多大の損害を與へたり

大本營發表（二日午後零時）

新鋭帝國陸軍大部隊はわが海軍部隊の護衛の下に昨一日未明空陸海よりする敵の猛反撃を冒しつゝジヤワ島東部、中部、西部各方面の强行上陸に成功し引續き戰果擴大中なり

本日陸作戰におけるわが船團の損害判明せるもの沈沒一、擱坐三なるも揚陸過半終了せるものにして之が人員の損害ほとんど皆無なり

醫科齒
Dr. ENRIQUE BLEIZ
日本人には特に親切にそして安く
治療　診察時間午前八時＝十一時　午後八時＝十時
ラウソン街　一五六
電話（四五）四一一一

Sastreria "Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある　洋服地
カシミレスで……
貴方の趣味と身體に　ピツタリ合ふ
やうに仕立てます
……◈……
日本人には特に大勉强!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセン ナフタ
特別大勉强
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一—〇八七〇

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382
◎スモーキング
十三弗より十八弗まで
◎サコ・コルト
八弗五十仙より十二弗まで
◎パンタロン・ネグロ
十四弗九十仙
◎カミサ・ブランカ
六弗九十五十仙
◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

TRANSRADIO
TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañia Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (51) 4701
日本への國際電話
通話料　三分間百弗　以後一分毎に
三十三弗＝十三仙　其の他詳細は上記に

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクト○フレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイパチア街六七〇
電話三五—一三二〇

SASTRERIA
Castiñeira
Montes de Oca 1769 U. T. 21-2238 Bs. As.
高等洋服店

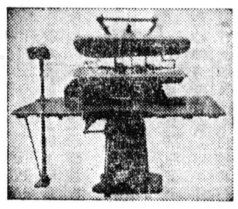
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951
品質本位
仕立入念
——八十五弗より各種——

トロ一洋服店

▲理想的健康帶▼
◎健康者は、より健康を增せしむ
慢性胃病等には特効あり　バルカルゼ街一四七一番
◎本健康帶の常用は、壓を高め、全身の血行を順調に導き、胃腸に活力を與ふ
◎病弱者は、體質の强壯を得
◎胃下垂病、胃擴張
◈特價十四弗半仙也一
◈地方送料五十仙一
電話　三三—四八八七
片山製造販賣所

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ



ブランチヤ機並びにセントリフーガ製作、販賣致します

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
△クエジョの御用命は
幣店の專門部へ
△仕上能率一日三千本
△入念　優美　確實で
迅速配達致します

一般食料品及び味噌醬油の醸造
御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一二〇一
電話　二一—二九一五

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

Gran Panaderia Pasteleria y Confiteria
"LA DEFENSA"
パン類一切
美味くて安いのは當店!!　武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絶大の信用を博してをります　サンド・ウヰツチ、メデイア・ルーナその他電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五—八三
電話（42）四四四〇・四四四一

カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

日本式
マツサージ
鍼灸治療
山田式溫灸をお試しあれ
電話で御用命下さい早速參上いたします
山田忠重
電話　二六—五三五六
セベージヨ街一二七六
デパルタメント　A

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

大阪商船會社指定
三等切符仲次所
大阪商船會社船客御送迎に就ては懇切迅速に御便宜を御取計申可候、尙特三御歸國の方は混雜を避ける爲前以て下記へ御用命賜り度く候
船舶御用商
森川・鹽澤商店
チレー街三三二（二階）
電話　三三—四一七一
三三—四八〇八

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豐富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全　仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二—七七一五

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話　五四—七八一二

▽…領事館
▽…銀行
▽…船會社……に近く
御乘船御下船の便よし……
◉地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿
御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三二—五一四五

日本座敷
文化住宅
建築
大工指物師山本玄
コルドバ線フロリダ町ビージヤ・マルチレ區
スフラテギ四三三　電話七四一（フロリダ）三一五〇

++++++++++
+さつま屋+
++++++++++
御旅館並に御下宿
◉交通の便よき中心に在り
◉宴會、ピクニツク其他の仕出及辨當の御用命に應ず
日高喜作
レコンキスタ街五八五番（第一階　デパルトA）
電話　三一—六九〇六

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒
治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
——各科專門醫十名——
診察料　三ペソ
時間　午前九時—十二時　午後三時—八時
◈○曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロツフオ博士が擔當して居ります

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111

カフエー、バー、レストラント用のメタル製品の
御用命は日本人間に絶大の信用ある店へ
プラタ、ブラウンへ
月賦拂の御註文に應じます